



我們的學校、我們的聲音： 邁向成功的途徑！

與社區交流而取得的
三藩市聯合校區地方性控制問責計劃
初步調查結果

2014年4月24日

欲知更多關於地方性控制經費補助公式（LCFF）和
地方性控制問責計劃（LCAP）詳情，
請瀏覽以下網頁…

三藩市聯合校區: www.sfusd.edu
LCFF/LCAP 網頁: www.sfusd.edu/lcfflcap
或電郵: budget@sfusd.edu

三藩市教委會之家長諮詢委員會: www.pacsf.org

華人權益促進會: www.caasf.org

科爾曼青少年權益促進會: www.colemandadvocates.org

米慎區畢業生會(Mission Graduates): www.missiongraduates.org

家長支持公立學校組織: www.ppssf.org

三藩市家教會/第二區家教會:
www.sfpta.org

加州家教會: www.capta.org

社區參與討論三藩市聯合校區地方性控制問責計劃：集體力量

加州最新的撥款模式--地方性控制經費補助公式規定：家長諮詢委員會（PAC）和校區英語學習生諮詢委員會（DELAC）必須就校區的地方性控制問責計劃提供反饋意見。

今年春季，社區不同的組織連同三藩市聯合校區的職員一起主導了比州要求更廣泛的社區投入活動：制定講義、舉辦討論會，以及把收集的資料整理在一起。

除了家長諮詢委員會和校區英語學習生諮詢委員會，這個過程的合作夥伴還包括：

社區組織

- 華人權益促進會（Chinese for Affirmative Action）
- 科爾曼青少年權益促進會（Coleman Advocates for Children and Youth）
- 米慎區畢業生會（Mission Graduates）
- 家長支持公立學校-三藩市（PPS）
- 第二區家教會（Second District PTA）
- 殘障兒童家庭支援中心（Support for Families of Children with Disabilities）

校區辦事處和計劃

- 機會與平等辦公室（Office of Access and Equity）
- 家庭與社區參與辦事處（Office of Family and Community Engagement）
- 變遷家庭/青少年計劃（FYIT）
- 寄養青少年服務中心（Foster Youth Services）
- 學生諮詢委員會（Student Advisory Council）

這些調查結果已經在 2014 年 4 月 24 日的公眾論壇裡分享。分享這些結果的目的是（也適用於正新辦的論壇和討論會）：

- **分享我們的調查結果-視其為一個工作進度匯報**，以了解家庭、服務機構和學校社區認為哪些方面需要**增加或改善**，從而支援三藩市的學生。
- 以此為校區職員**提供機會**，令他們可以反思家長的意見將如何影響他們的工作。
- **促進雙向溝通**，從而鼓勵大家互相交換信息、意見和觀點。

正式的調查結果和建議報告將於 2014 年 5 月 27 日（星期二）的三藩市教委會會議中呈上。

我們的做法

校區職員與社區夥伴共同在以下方面努力：

- 有策略地制定範圍更廣的社區參與計劃
- 配合外展工作
- 制定講義、舉辦討論會，審閱討論內容，並把所收集的資料整理在一起

通過以下方式，我們傾聽社區的疑問、關心話題和建議：

- **社區討論會** 我們在學校和社區中心，（以西班牙語或粵語，或使用傳譯服務）舉辦社區討論會，並以個別學校及家庭組別為重點外展對象。
- **關注組群** 我們與社區組織一起關注及為一些家庭和學生（包括變遷家庭的青少年，或寄養青少年）服務。
- **公開論壇** 校區與家長支持公立學校 (Parents for Public Schools)、第二區家教會 (District PTA)，及縮窄差距聯盟 (Coalition to Close the Gap) 聯合舉辦三個公開論壇。

每次社區討論會（以及我們總體努力）的目標如下：

- **分享信息** 我們分享州政府公校新撥款政策如何支援三藩市的學生。
- **提供例子** 我們舉證，闡述校區如何為支援學生踏上成功路制定目標和策略。
- **聽取 200-250 名參與者的意見** 我們從中了解什麼行得通、什麼需要增補或有待改善，以幫助校區的學生取得成功，特別是低收入學生、英語學習生和寄養青少年。

我們的聆聽對象

在 2014 年 3 月 18 日至 4 月 18 日期間，我們舉行了 24 次社區討論，就校區本地控制和問責制計劃 (LCAP) 聽取公眾意見，並得到超過 300 位參加者的回應。我們的外展推廣工作仍會繼續，包括在五月初舉行一次公眾論壇和數次社區交流會議。根據參加者填回的問卷調查，他們當中：

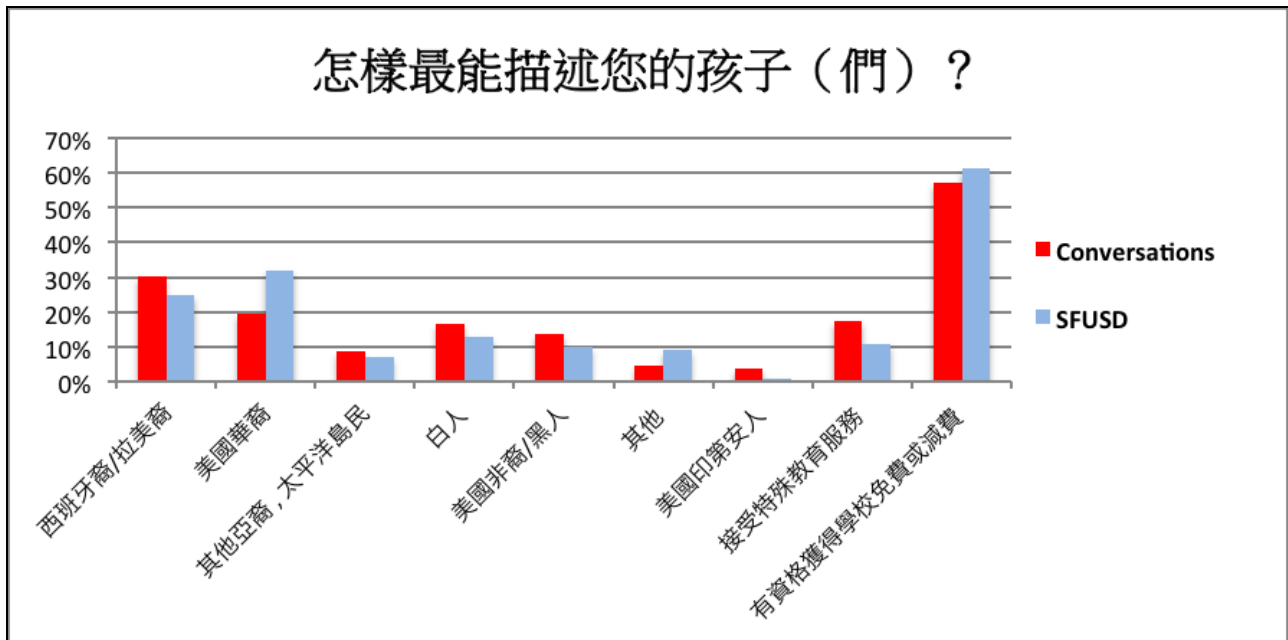
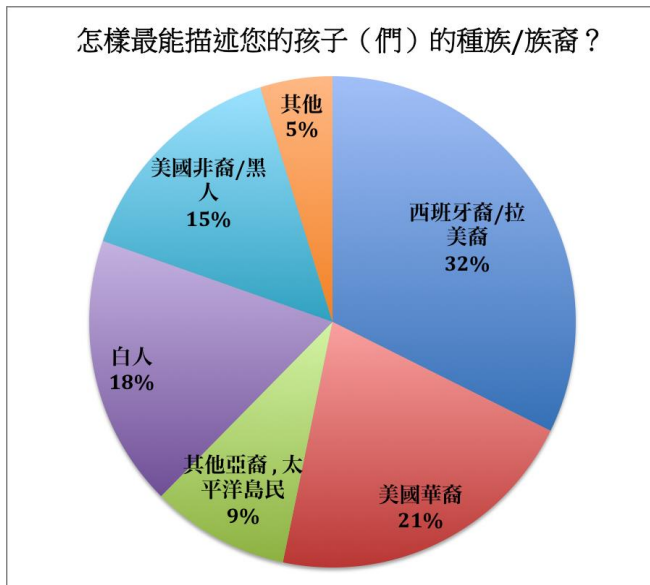
- ✓ 69% 是家長/監護人
- ✓ 8% 是高中學生
- ✓ 10% 是教育工作者/校區職員
- ✓ 16% 是社區成員

參加者來自三藩市聯合校區 60 間不同學校：

- 29 間早期教育及幼稚園-5 年級學校
- 4 間幼稚園-8 年級學校
- 12 間初中
- 15 間高中
- 5 間非三藩市聯合校區學校(私立及特許學校)
- 數間參與學生及家庭工作的公共社區機構

參加者說多種家庭語言：

- ✓ 48% 在家說英語
- ✓ 30% 在家說西班牙語
- ✓ 19% 在家說中文
- ✓ 1% 在家說日語
- ✓ 1% 在家說阿姆哈拉語
- ✓ 0.5% 在家說厄利垂亞語



初步調查結果：我們在社區討論中聽到甚麼？

在每次社區討論中，我們要求參加者就本地控制和問責制計劃 (LCAP) 須要處理的三大範疇之優先工作，思考有什麼做法可行？有什麼地方需要改善或加強？及成功的定義是什麼？初步收集的結果包括：在不同社區討論中的**宏觀主題**；參加者的“**十大問題**”；他們對**學生機會與成就**、**學生參與和學校風氣**、及**家庭參與**的看法；還有對**學校經費和問責**的關注問題。

總結/連接主題

- 與會人士認為學校現時很多運作良好的政策—惟這些政策卻未能一致在校區推行，尤其在一些有特別需要的學校。
 - ✓ 獲得課程、資源及課堂的機會
 - ✓ 文化能力及學科/實用技巧
 - ✓ 實施復和實踐計劃
 - ✓ 學生學習小組(SST) 和個別教育計劃(IEP) 過程進展順利
 - ✓ 理解並取得社區資源和服務
- 基本上，所有與會人士要求能與校方作更多和更佳的溝通。縱使有一些學校在這方面可能做得很好，惟未能達到一致性系統化。
 - 家長渴望能及早知道學生在學習遇到困擾；而不是在發成績單回家時，才發現出了問題。
 - 教師、學校與家庭之間能有更好的溝通
 - 學校與學校之間的溝通
 - 學校與社區組織(CBO)之間的溝通
- 與會人士強調學校須創造一個溫馨和包容性的環境的重要性—惟校區並未能在轄下所有學校做到
- 弱勢學生家長指出：學校降低對他們的孩子的要求/期望、不喜歡或不了解他們、並且不支持他們實現理想
- 一些與會人士表示本地控制和問責制計劃(LCAP) 並未解決支持那些不在三藩市聯合校區系統就讀的學生，例如來自美籍非裔（和其他）並不屬於英語學習生，低收入家庭或寄養家庭的學生。
- 優異成績學生的家長則要求他們孩子可以獲得更具挑戰性(challenging)和區分性(differentiated) 課程；根據每個孩子的需要去支持他們更深層次的學習。

社區會談 - 10 條最熱門問題

以下是我們在社區討論中聽到的一些發問重點，以及我們在“停車場”分享活動中收集並重新譯述的一些問題和關注點。

1. 請問在計劃過程中，我的意見會否真的被考慮；或校區將不聽我們的意見，一如以往，只按自己的方式辦事？鑑於以往規劃過程，這是經常出現的狀況。請問這規劃過程可與以往有可不同之處？
2. 本地控制和問責制計劃(LCAP)實施後，校區將如何確保有足夠的透明度讓家長知道實況？家長可以怎麼會參與向進行中的本地控制和問責制計劃施行問責呢？
3. 本地控制和問責制計劃將如何向學校分配資金？與以前有什麼不同之處？資金是不是遵循學生而調配？如果是，將包括哪些資金？
4. 本地控制和問責制計劃將如何處理學校與學校之間和學生與個別學校之間的問題？(例如，過往在雙語沉浸式語言課程的差距、和學校與家長及社區籌款之間的差距？)
5. 校區如何處理統一核心課程？是否有計劃在推行智能平衡評估前，增加科技設備和教育？校區將如何就這些決定通知家長？
6. 如何向教師和校長提供培訓，及對本地控制和問責制計劃負責？校區如何向家長交待有關教師和校長所接受的訓練類型，和他們的持續責任？
7. 校區將如何擴大和提升學校復和實踐計劃(因校區曾承諾以此計劃去減低停課率)？
8. 什麼是英語學習生？目前校區向英語學習生提供哪些服務？本地控制和問責制計劃將如何增加或改善這些服務？
9. 本地控制和問責制計劃與校區承諾社區學校的策略有什麼意思？這策略涉及校區多個重點領域，校區能如何增撥資源，使社區學校可以全面服務或在更多的學校加入社區學校的元素？
10. 本地控制和問責制計劃可如何處理非洲裔學生的特殊需要？是否只將他們包括在低收入家庭學生內？

學生公平成績和成就 - 公眾人士希望實現能增加/改進的事項 …

- **教師和校長素質和領導才能**
 - 技能/評核程序/問責
 - 文化認知能力
 - 訓練，職業培訓和支持 - 可以挽留我們的好老師
 - 合格的代課教師（沒有足夠雙語，增加持續性，誠信等）
 - 更多高質素的雙語教師
- **支持學生 - 一般性**
 - 輔導 和補習 - 例如：雙語輔導員幫助學生升讀大學和準備就業
 - 指導
 - 提供學分替補的課程
- **支持有特殊需要/接受特殊教育的學生**
 - 在正常上課時間，提供更多具個人化的和教職員支援
 - 增加課後計劃和服務
 - 按時完成個別教育計劃，並能確切執行內容
- **英語學習生獲轉為英語流利生的資訊**
 - 家長希望了解的規範，程序和重要時限
 - 幫助家長如何在轉介過程中去支持學生
 - 增加對英語學習生的支持（提供課後、1 對 1 或小組輔導等）
- **課程/學術課程**
 - 增加課後計劃和其他校外課程
 - 向所有學生增加暑期課程
 - 更多藝術和音樂、項目學習、並每天在學校增加語言課程
 - 加入科技課程(電腦不應只是作考試用途)
- **課室需更多職員，了解每個學生和他們的需要**
 - 區分性教學(Differentiate instruction) - 挑戰和支持所有學生
 - 以比較小的班級型式規模去支持這論點
 - 增加課室（雙語）支援職員，提供更多個性化支持
- **合作**
 - 校內教師之間
 - 日校教職員和課後計劃教職員之間
 - 分享成就
 - 學校教職員應加深了解社區服務和資源

學生參與和校風

公眾人士希望實現能增加/改進的事項 …

➤ 參與及相關方法

- 參與及相關課程應與“真實世界”接軌
- 實踐參與和互動性的教學
- 加入能凸顯學生族裔的課程
- 尤其在課後增加體育、藝術和活動
- 安排學生實習;讓學生了解就業實況
- 增加職員人手，支持學校安全和學生健康（例如社會工作者和護士、輔導員）
- More adult supervision in yard, at recess & lunch 增加職員在小息和午膳時巡視校園

➤ 提昇系統，方便獲取、共享和使用資料：

- 要求更積極地去解決逃學問題
- 監察和減低校內轉介和停課
- 以學生檔案電子化，方便教職員查閱

➤ 統一使用復和實踐計劃

- 減低對新生和其他學生欺凌和歧視

➤ 促進和支持合作

- 在教師、其他工作人員及服務供應商（包括三藩市聯合校區和社區組織）之間
- 學校與學校之間的合作

家庭參與

公眾人士希望實現能增加/改進的事項 …

- **改善學校和家庭之間的溝通**
 - 直到收到成績單或出席家長教師會議時，才知悉孩子在學業出現問題，惟事前並沒有接到老師的通知
 - 我們通常只有孩子行為出現問題時，才會接到學校的來電
 - 希望能更直接獲得學生的資料/成績 - 例如統一學業評估(CLA)和其他學科測驗成績
 - 家校通 - 並非所有老師採用，亦不是所有家庭可以使用
- **每間學校有專責職員處理家庭參與事務**
 - 明確展示家庭聯絡員的職能
 - 必須是全職人員(不應是兼職)
- **確認和解決糾紛，並團結不同族裔(遑論他們的種族，社會經濟背景和家庭語言的差異)**
 - 學校教職員的文化能力訂定目標、行動計劃和問責制度
- **更多傳譯和翻譯資源**
 - 在會議和活動提供翻譯資料和傳譯服務
- **就活動、會議、面談(例如學生學習小組 和個別教育計劃) 的時間，作出更靈活安排，方便家長參與**
- **學校確保活動公開 - 令所有學生和家庭均能參與**
- **提供機會予成人學習和發展領導才能**
 - 開辦學習英語班、識字班、電腦班等
 - 就如何支持學生舉辦培訓班和研討會
 - 支持家長參與學校和校區的決策

其他

➤ 問責制度

- 學校和學區對資金將如何分配的責任承擔，以及撥款是否用作指定的學生服務？
- 我們的意見有沒有被採納？

➤ “家長為基礎” 籌資 - 不公平

- 其他學校卻無能為力
- 有些課程只提供給家庭可以支付費用的學生
- 校區對這事情的觀點如何/及將如何解決這(不平等)問題？

下一步

以下是三藩市聯合校區及社區夥伴，在動員社區參與三藩市聯合校區本地控制和問責制計劃(LCAP) 討論之下一步總結工作：

項目	主辦單位	日期
舉行最後一次公眾論壇及社區交流會議	三藩市聯合校區及社區夥伴	5月9日前
集合來自社區討論之正式調查結果及來自三藩市聯合校區網上問卷調查之意見回饋	三藩市聯合校區及社區夥伴	5月23日前
分享本地控制和問責制計劃(LCAP) 初稿，聽取意見	三藩市聯合校區	5月22日
公開得出之社區調查結果，並向教育委員會及三藩市聯合校區領袖提出建議	社區夥伴	5月27日
通過採納本地控制和問責制計劃(LCAP)	三藩市聯合校區 教育委員會	6月24日